



April 2019

'STAY IN SCOTLAND' CAMPAIGN – OPEN LETTER FROM THE FIRST MINISTER OF SCOTLAND

Chers citoyens de l'Union Européenne résidant en Écosse,

Je vous ai écrit une lettre ouverte en 2016 suite au référendum sur l'Union Européenne où l'Écosse avait voté majoritairement en faveur du maintien au sein de l'Union Européenne. Nous avons voté afin de garder les libertés offertes à nos citoyens de vivre, travailler, étudier et voyager au sein des pays de l'UE et afin de partager ces libertés avec les citoyens européens non ressortissants du Royaume-Uni qui ont choisi de vivre en Écosse.

Mon message n'a pas changé depuis: l'Écosse est votre domicile, vous êtes les bienvenus ici, et êtes appréciés à votre juste valeur. Vous jouez un rôle crucial dans l'économie et le secteur public écossais. Vous faites partie intégrante de l'Écosse ne serait-ce que pour les compétences et l'expertise que vous apportez à notre pays mais aussi pour la diversité et la richesse apportées à notre culture et nos communautés.

En tant que citoyens européens au Royaume-Uni, vous avez enduré des années d'indécision sur ce que l'avenir réserve à vos vies, carrières et familles. Bon nombre d'entre vous vivez en Écosse depuis de nombreuses années et avez bâti vos vies ainsi qu'élevé vos familles ici. L'aspect le plus difficile du Brexit a été de rencontrer des citoyens européens en Écosse, qui ignorent les démarches à suivre et si leurs droits seront garantis.

Bien que l'immigration soit un domaine réservé, la nation écossaise a une longue histoire d'accueil des personnes de toutes nationalités., et tandis que le gouvernement écossais n'a pas les prérogatives pour accorder le statut de résident établi à ceux qui le souhaitent, nous voulons que tout ceux qui se sont établis ici puissent y demeurer.

Le gouvernement du Royaume-Uni a mis en place un système permettant de faire la demande de statut de résident établi. En Écosse, nous prendrons des mesures afin de vous aider dans ces formalités et nous avons créé le "Stay in Scotland package of support" pour vous aider à rester. Vous trouverez plus d'informations sur www.mygov.scot/euexit.

français

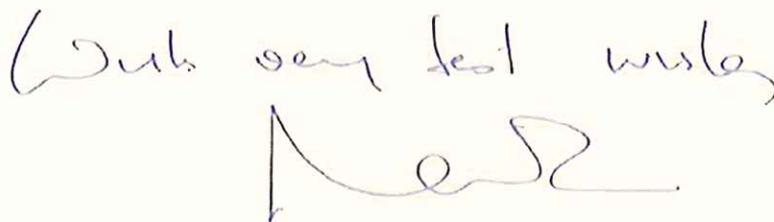
Nous soutiendrons les communautés et employeurs afin de les aider à faire en sorte que vous connaissiez vos droits, que vous sachiez comment soumettre votre demande, et où trouver une aide adaptée et des conseils si besoin.

Nous distribuerons des prospectus et des packs d'information aux particuliers, employeurs, Membres du parlement et groupes associatifs dans les semaines qui viennent.

Citizens Advice Scotland offrira en partie cette aide au nom du gouvernement écossais aux citoyens qui voudraient faire leur demande de statut de résident établi mais qui ont des besoins d'aides plus spécifiques. Vous trouverez plus d'informations sur www.cas.org.uk/brexit.

Plus nous nous rapprochons de la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne, plus il y a besoin de garanties réelles et substantielles sur vos droits et votre position dans ce pays.

En tant que Première ministre d'Écosse je souhaite vous remercier pour la contribution que vous apportez à l'Écosse. Je suis fier de dire que vous êtes ici chez vous, vous êtes les bienvenus et nous voulons que vous restiez.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Nicola Sturgeon' in a cursive script.

Nicola Sturgeon
La Première ministre d'Écosse